



DIREZIONE AMMINISTRATIVA
DIPARTIMENTO AMMINISTRATIVO
DI CONTROLLO E DEGLI AFFARI GENERALI E LEGALI
U.O.C. Risorse Strumentali e Logistiche
Viale Elvezia 2 - 20900 - Monza

Tel. 039 2384320 Fax. 039 2384316 E-mail uo.rist@ats-brianza.it

ID PROCEDURA N. 131502158 – Procedura aperta per l'affidamento della fornitura di materiale vario di laboratorio occorrente alle AA.TT.SS. della Brianza, ente capofila, di Bergamo, dell'Insubria e della Montagna.

RISPOSTE CHIARIMENTI del 04.12.2020 pubblicate sul sito aziendale e sulla piattaforma Sintel in data 09.12.2020:

DOMANDA del 04.12.2020

“Con riferimento al terreno rif. L01-63 campylobacter agar base, si chiede di specificare la formulazione dettagliata del terreno e, unitamente ai supplementi ref. L01-64 e L01-65, si chiede conferma del riferimento alla norma ISO 10272-1:2017 citata.”

RISPOSTA del 09.12.2020

Si riscontra la richiesta di chiarimenti, in data 04.12.2020, sopra richiamata, per specificare quanto segue:

L01-63 campylobacter agar base: così composto

enzymatic digest of animal tissues	23.0 grammi
starch	1.0 grammo
sodium chloride	5.0 grammi
agar	8.0 g to 18.0 g
water	1000 mL

L01-64 - Supplemento così composto:

sodium pyruvate	0.125 g
ferrous sulphate	0.125 g
sodium metabisulphite	0.125 g

L01-65 - Supplemento così composto:

polymyxin B	2500 IU
rifampicin	5.0 mg
trimethoprim	5.0 mg
amphotericin B	5.0 mg



DIREZIONE AMMINISTRATIVA
DIPARTIMENTO AMMINISTRATIVO
DI CONTROLLO E DEGLI AFFARI GENERALI E LEGALI
U.O.C. Risorse Strumentali e Logistiche
Viale Elvezia 2 - 20900 - Monza

Tel. 039 2384320 Fax. 039 2384316 E-mail uo.rist@ats-brianza.it

DOMANDA del 04.12.2020

“Si chiede se per è possibile offrire una percentuale complessiva dei prodotti (del tipo 85/90%) o se è richiesta la completezza dell'offerta rispetto a tutti i prodotti elencati nel capitolato tecnico di gara, ai fini della validità dell'offerta”.

RISPOSTA del 09.12.2020

Si riscontra la richiesta di chiarimenti, in data 04.12.2020, sopra richiamata, per specificare quanto segue:

- l'offerta economica deve riguardare il 100% delle quantità dei prodotti posti a base di gara, quindi è richiesta la completezza dell'offerta.

DOMANDA del 04.12.2020

“Il prodotto rif. L01-61 Ringers Solution: il prodotto è richiesto in compresse; per il principio di equivalenza, si chiede che venga accettata la medesima soluzione tecnica al fine della ricostituzione della medesima quantità di terreno, ma nel formato di fiala di polvere disidratata (1 fiala per 500ml di terreno)”.

RISPOSTA del 09.12.2020

Si riscontra la richiesta di chiarimenti, in data 04.12.2020, sopra richiamata, per specificare quanto segue:

L01-61 Ringers Solution – Si conferma di accettare il prodotto in sostituzione offerto (fiala anziché compressa).

DOMANDA del 04.12.2020

“Per i formati indicati nel capitolato tecnico per provette e flaconi, si chiede quale sia la tolleranza accettata; es. ove richiesto provetta da 9ml è accetta la provetta da 10 mL, fermo restando che trattasi del medesimo terreno?”

RISPOSTA del 09.12.2020

Si riscontra la richiesta di chiarimenti, in data 04.12.2020, sopra richiamata, per specificare quanto segue:

- si precisa che il volume delle provette o flaconi deve essere quello richiesto in gara.



DIREZIONE AMMINISTRATIVA
DIPARTIMENTO AMMINISTRATIVO
DI CONTROLLO E DEGLI AFFARI GENERALI E LEGALI
U.O.C. Risorse Strumentali e Logistiche
Viale Elvezia 2 - 20900 - Monza

Tel. 039 2384320 Fax. 039 2384316 E-mail uo.rist@ats-brianza.it

DOMANDA del 04.12.2020

“Per i prodotti rif. L02-93 e L02-94, KING'S B AGAR e KING B, si chiede se trattasi del medesimo prodotto (stessa formulazione):

- se confermato si chiede se è possibile offrire il prodotto nel solo formato da 5 mL*
- se si tratta di terreni conformazioni diverse, si chiede di specificare le rispettive formulazioni”.*

RISPOSTA del 09.12.2020

Si riscontra la richiesta di chiarimenti, in data 04.12.2020, sopra richiamata, per specificare quanto segue:

L02-93 e L02-94, KING'S B AGAR e KING B – Si conferma che i due terreni sono equivalenti e che il formato da 5 mL per le nostre attività va bene.

DOMANDA del 04.12.2020

“RIF. L02-96: si chiede di accettare il terreno Maximum Recovery Diluent, facente medesime funzioni.

RISPOSTA del 09.12.2020

Si riscontra la richiesta di chiarimenti, in data 04.12.2020, sopra richiamata, per specificare quanto segue:

RIF. L02-96 – In riferimento a quanto proposto dalla Ditta si chiede di indicare la formulazione del prodotto.

DOMANDA del 04.12.2020

“Rif. L02-98 RAPID L-MONO: la richiesta identifica un prodotto a marchio registrato del quale pertanto si chiede lo stralcio dalla procedura.

Rif. L02-114 e L02-115: Hycon TC e Hycon dg-18: trattasi di prodotti a marchio registrato dei quali pertanto si chiede lo stralcio dalla procedura”.

RISPOSTA del 09.12.2020

Si riscontra la richiesta di chiarimenti, in data 04.12.2020, sopra richiamata, per specificare quanto segue:

L02-98 RAPID L-MONO – HYCON - trattandosi di prodotti specifici non sostituibili con altri, il concorrente può fare ricorso, per l'approvvigionamento, al fornitore principale, ed inserire nell'offerta il proprio miglior prezzo unitario.

L02-114 e L02-115 - trattandosi di prodotti specifici non sostituibili con altri, il concorrente può fare ricorso, per l'approvvigionamento, al fornitore principale, ed inserire nell'offerta il proprio miglior prezzo unitario.

AGENZIA DI TUTELA DELLA SALUTE (ATS) DELLA BRIANZA

Sede legale e territoriale: Viale Elvezia, 2 - 20900 Monza - C.F. e Partita IVA 09314190969

Sede territoriale di Lecco: C.so C. Alberto, 120 - 23900 Lecco

www.ats-brianza.it - info@ats-brianza.it - protocollo@pec.ats-brianza.it



DIREZIONE AMMINISTRATIVA
DIPARTIMENTO AMMINISTRATIVO
DI CONTROLLO E DEGLI AFFARI GENERALI E LEGALI
U.O.C. Risorse Strumentali e Logistiche
Viale Elvezia 2 - 20900 - Monza

Tel. 039 2384320 Fax. 039 2384316 E-mail uo.rist@ats-brianza.it

DOMANDA del 04.12.2020

“Rif. L02-108: AGAR NUTRIENTE SALATO: si chiede di dettagliare la composizione del terreno richiesto.”.

RISPOSTA del 09.12.2020

Si riscontra la richiesta di chiarimenti, in data 04.12.2020, sopra richiamata, per specificare quanto segue:

L02-108: AGAR NUTRIENTE SALATO

Si veda la scheda pubblicata nella sezione “Documentazione di gara”.

DOMANDA del 04.12.2020

“Rif. L02-120 TGEA: si richiede formulazione del terreno richiesto”.

RISPOSTA del 09.12.2020

Si riscontra la richiesta di chiarimenti, in data 04.12.2020, sopra richiamata, per specificare quanto segue:

L02-120 TGEA - Il terreno è così composto:

peptone di caseina	5 grammi
estratto di carne	3 grammi
glucosio	1 grammo
agar	12 grammi

DOMANDA del 04.12.2020

“Rif. L02-118 CONTACT SLIDE YEAST MOULD + NEUTRALIZZANTE: si chiede se il terreno richiesto è Sabouraud Dextrose Agar o, in alternativa, avere la composizione del terreno richiesto rif. L02-119 CONTACT SLIDE TOTAL COUNT + NEUTRALLIZANTE: si chiede se il terreno richiesto è il Plate Coun Agar oppure IL Tryptic Soy Agar”.

RISPOSTA del 09.12.2020

Si riscontra la richiesta di chiarimenti, in data 04.12.2020, sopra richiamata, per specificare quanto segue:

L02-118 CONTACT SLIDE YEAST MOULD + NEUTRALIZZANTE

Si conferma che il lotto L02-118 è costituito da sabouraud dextrose agar +neutralizzante;

L02-119 CONTACT SLIDE TOTAL COUNT + NEUTRALLIZANTE

Si conferma che il lotto L02-119 è costituito da plate count agar +neutralizzante.

AGENZIA DI TUTELA DELLA SALUTE (ATS) DELLA BRIANZA

Sede legale e territoriale: Viale Elvezia, 2 - 20900 Monza - C.F. e Partita IVA 09314190969

Sede territoriale di Lecco: C.so C. Alberto, 120 - 23900 Lecco

www.ats-brianza.it - info@ats-brianza.it - protocollo@pec.ats-brianza.it



DIREZIONE AMMINISTRATIVA
DIPARTIMENTO AMMINISTRATIVO
DI CONTROLLO E DEGLI AFFARI GENERALI E LEGALI
U.O.C. Risorse Strumentali e Logistiche
Viale Elvezia 2 - 20900 - Monza

Tel. 039 2384320 Fax. 039 2384316 E-mail uo.rist@ats-brianza.it

DOMANDA del 04.12.2020

“Rif. L02-117 BLOOD AGRA SHEEP: si richiede composizione del terreno”.

RISPOSTA del 09.12.2020

Si riscontra la richiesta di chiarimenti, in data 04.12.2020, sopra richiamata, per specificare quanto segue:

L02-117 BLOOD AGRA SHEEP - Il terreno è così composto:

pancreatic digesto of casein	15.0 grammi
soy peptone	5.0 grammi
sodium chloride	5.0 grammi
agar	15.0 grammi
defibrinated sheep blood	50.0 mL
purified water	1000.0 mL

DOMANDA del 04.12.2020

“Rif. L02-117 BLOOD AGRA SHEEP: si richiede composizione del terreno”.

RISPOSTA del 09.12.2020

Si riscontra la richiesta di chiarimenti, in data 04.12.2020, sopra richiamata, per specificare quanto segue:

L02-117 BLOOD AGRA SHEEP

Si tratta di AGAR Sangue di Montone (Columbia Sheep Blood 5%)

DOMANDA del 04.12.2020

“Rif. L02-104 CYCLOSERINA SUPPLEMENT: si richiede formulazione del prodotto”.

RISPOSTA del 09.12.2020

Si riscontra la richiesta di chiarimenti, in data 04.12.2020, sopra richiamata, per specificare quanto segue:

L02-104 CYCLOSERINA SUPPLEMENT

Si veda scheda pubblicata nella sezione “Documentazione di gara”.



DIREZIONE AMMINISTRATIVA
DIPARTIMENTO AMMINISTRATIVO
DI CONTROLLO E DEGLI AFFARI GENERALI E LEGALI
U.O.C. Risorse Strumentali e Logistiche
Viale Elvezia 2 - 20900 - Monza

Tel. 039 2384320 Fax. 039 2384316 E-mail uo.rist@ats-brianza.it

DOMANDA del 04.12.2020

“Si evidenzia che per alcuni prodotti le richieste sono duplicate:

L02-75 e L02-84 Glucose of / Glucose of medium

L02-76 e L02-82 DG18 / DG18 Agar piastre

L02-37 e L02-102 campylobacter Enrichment Broth / Bolton Enrichment Broth

si chiede di confermare che trattasi di medesimi dei prodotti duplicati.”.

RISPOSTA del 09.12.2020

Si riscontra la richiesta di chiarimenti, in data 04.12.2020, sopra richiamata, per specificare quanto segue:

L02-75 e L02-84 Glucose of / Glucose of medium

L02-76 e L02-82 DG18 / DG18 Agar piastre

L02-37 e L02-102 campylobacter Enrichment Broth / Bolton Enrichment Broth

si confermano i quantitativi richiesti.

**F.to Il R.U.P.
Arch. Leonardo Sferrazza Papa**